

N442 and P9629, meanwhile, provide what would seem to be a later and slightly improved version of these lines, which may have originated as a direct revision of the rubrication in  $\alpha$  or  $\beta$ , if not with a later derivative. According to this enhancement, the text before us is suddenly a *synodus* and Ennodius appears as the *doctor episcoporum omnium ad hoc concilium convenientium*, both changes in stricter agreement with the fiction of the first rubric that Pseudo-Isidore supplied for the Libellus.

Pseudo-Isidore's interpolations to the body of the Libellus are essentially identical across all of the codices surveyed for this article. In their tract against the Synodus Palmaris, the faction supporting Laurentius had denied that they were Symmachus's enemies. Ennodius called their characterization disingenuous, and Pseudo-Isidore inserted into this discussion one of his beloved procedural provisions, namely that a bishop cannot be formally accused by his enemy. Interpolations are underlined<sup>39</sup>:

*Post haec adseritis, adversarios papae Romani dici non debuisse, qui praedictum prolatis petitionibus accusabant – dolose videlicet hoc agentes<sup>a</sup>, eo quod adversarios suspectosque canonica<sup>b</sup> synodalibus clamante in decretis auctoritate<sup>c</sup> in suam recipi accusationem<sup>d</sup> episcopos minime oportuisse vos non latuisset – ad adsertionis fidem iungentes quod eos isto nomine praecepta regia non vocassent.*

Further on, Ennodius attacks the standing of the servile witnesses Symmachus's opponents had produced against him. His weapon is the 419 Council of Carthage, according to which those persons prohibited by secular laws from raising accusations are also excluded from ecclesiastical courts. To this Pseudo-Isidore adds the clarification that ecclesiastical judges cannot hear accusations prohibited by secular law<sup>40</sup>:

*Clamat in alio loco Carthaginense concilium: Quascumque ad accusationem personas leges publicae non admittunt, his inpugnandi alterum et nos licentiam submovemus. Et nullae accusationes<sup>a</sup> a iudicibus audiuntur<sup>b</sup> ecclesiasticis, quae legibus saeculi<sup>c</sup> prohibentur.*

a agente N442, b canonica] cana canonica V630 P9629, quae canonica R134, c auctoritatem V630, d actiones R134

a actiones R134 b audiatur N442 and P9629 before correction c saeculi] R134 omits

39) Ed. VOGEL, Enodii Opera (as n. 7) p. 50 l. 11–13.

40) Ed. VOGEL, Enodii Opera (as n. 7) p. 54 l. 22–24.